



## 马瑞利参加 2016 年中国汽车展

- 马瑞利的主要创新成果亮相 2016 年中国汽车展，尤以照明、混合动力解决方案和轻型材料为亮点。
- 马瑞利公司目前喜逢进驻中国 20 周年，其展位将展示针对不断增长的中国市场的最佳汽车技术。

从 4 月 25 日至 5 月 4 日，马瑞利参加在北京举办的 2016 年中国汽车展。该展会堪称亚洲四轮世界的顶级展会。马瑞利的展台探索“创新新路程”的主题，并带来了该公司所有业务领域的解决方案，其中包括在照明、发动机控制和电子系统、悬挂、减震、塑料模块、排气系统和赛车方面的解决方案。

在中国汽车展上，马瑞利证实了它作为全球技术供应商的地位。它的业务遍及汽车世界所有战略地区，其中包括持续增长的中国地区（2015 年产量 2400 万辆，与 2014 年同比增长 4.5%），此外中国市场近年来对混合动力汽车和电动汽车的兴趣也与日俱增，2015 年产量约 17 万台，预计 2016 年的增幅将达 49% 以上（数据来源：2016 年 3 月商务市场信息公司 IHS）。

因此，马瑞利此番在中国汽车展上的展示将围绕着持续创新的主题，尤以照明、混合动力解决方案和轻型材料为亮点。

在**照明**领域，观众们可在“照明演示室”内一睹汽车照明卓越科技的重要缩影，那里云集了目前供应给全世界一流汽车制造商的最重要头灯和灯串产品。其中最引人注目的莫过于为大众途安车型提供的全 LED 头灯产品，它配备了世界上首套完全集成的电子管理系统，由两个制动器控制，能够生成八种不同的动态照明功能组合。

该展台还展出了适用于 DRL（日间行驶灯）模块和尾灯的八款不同“风格”示例，以及三款应用于头灯的不同照明解决方案，其中既有自适应氙气灯，也有衍生自 eLight 技术的 LED 灯（应用于梅赛德斯 - 奔驰 C 级车型）。在世界上首次应用的激光模块全 LED 头灯也将展示，它能实现深度超过 500 米的最大强度光束，奥迪已将其应用于 R8 跑车车型。

尾灯的展示同样代表了技术、设计和安全的完美结合。它们全部采用 LED 模块，在细节上采用不同配置和风格。在展台上亮相的不仅有本田艾力绅的 LED 解决方案，还有“水晶设计”（福特蒙迪欧）和 Aprile20153D 照明技术（宝马 7 系）解决方案。此外，本田艾力绅和福特蒙迪欧的车灯皆在马瑞利中国工厂生产。照明系统的呈现通过 3D 模块实现，全息技术为奔驰和宝马所采用。

中国正日益成为**混合动力系统**所代表的关键技术的重要市场。在效率和性能追求极致的赛车领域，马瑞利已积累了长达十年的丰富经验。

在“赛车”和“交通”应用领域之间实现技术转移的过程中，48 伏 PERF.E.T.（性能和高效传动）混合动力系统实现了两个领域技术的完美合成。PERF.E.T.衍生自 F1 赛车的电子制动 AMT（自动手动变速器）和 KERS（动能回收系统）技术，在此基础上实现了一系列普通路面交通应用的结合。在变速过程中电动马达产生扭矩，并能同时减少燃油的消耗。在混合动力解

决方案领域，马瑞利电动发电机被视为同类最佳，凭借高度的灵活性，它们适用于各种混合系统。而在动力总成领域，马瑞利给中国汽车展带来了高低压电机和高压变频器。

在动力总成领域，马瑞利此番还用较多空间来展示马瑞利中国工厂所生产的产品，如采用超轻型材料制成的电动节流阀和 600 帕的 GDI（汽油直喷）系统以及油泵、喷油器和电控单元（ECU）。

悬挂系统业务单元此次展示的是使用最先进技术和**轻质材料**的解决方案：用于吉普自由侠车型的碳纤维前桥、以及铝质多链路悬架和后桥轮毂。轻量化领域的创新解决方案还包括铝质材料和双级阀在减震器上的应用。

**电子系统**领域展示了适用于仪表板的最新技术（奥迪 A4 7 英尺 TFT 显示器）、先进扶手触摸的人机界面、最大可达 8.8 英寸，带有黑色面板效果的 TFT 显示器以及 Alfa Romeo Giulia 智能天线和信息娱乐系统 – 该系统集成了创新的光学粘合技术，赋予屏幕最佳可读性。在电子系统领域还展出了为广汽菲亚特克莱斯勒和中国本地客户生产的车身电脑系统。

为世界最高级别赛车锦标赛所采用的众多**马瑞利赛车技术**也将在中国汽车展上展出，其中尤为值得关注的是诸如 60 和 120 千瓦的 KERS（动能回收系统）和 50 千瓦的 HERS（热能回收系统）能量储存系统，以及电动方程式赛车所采用的解决方案（6 相 300 千瓦电动机和三相 150 千瓦逆变器）。展台上还陈列了全新的**马恒达 M2Electro** 赛车，它配备了马瑞利赛车技术，参加了国际汽车联合会电动方程式锦标赛。拥有尼克·海德菲尔德和布鲁诺·塞纳等车手的马恒达车队选择了马瑞利公司 90 多年来在最高水平竞争中所积累的技术专长，来应对这一面向未来的锦标赛的挑战。

马瑞利汽车在中国汽车展上的最后一个陈列单元为排气系统技术（带可变截面的模块化消声器和适用于进气引擎以及涡轮增压引擎的催化转化器）、塑料元件和模块、以及马瑞利捷驶星售后服务。

*马瑞利在中国汽车展上的展台位于 W1 大厅，W01 展台。*

中国汽车展每两年举行一次。在 2014 年的车展上，近 230 平方米空间里的参观者人数超过 85 万人次。今年的展会从 4 月 25 日至 5 月 4 日在北京举办，地点为中国国际展览中心新馆（天竺）和中国国际展览中心老馆（静安庄）。

马瑞利在中国的业务非常多元。2015 年，中国业务为马瑞利贡献的价值达 4.464 亿欧元（2014 年 4.098 亿欧元、2013 年 3.78 亿欧元、2012 年 2.874 亿欧元、2011 年 2.407 亿欧元、2010 年 2.32 亿欧元、2009 年 1.62 亿欧元），中国地区的员工人数约 3,500 名。

## **马瑞利在中国的发展**

4 月 21 日，马瑞利中国区新总部在上海正式启用。

马瑞利在中国的发展非常多元，在中国各地已建立了 11 个工厂：研发/工程中心已分别落成于上海（马瑞利中国总部、动力总成研发中心、汽车照明研发中心、与上海汽车齿轮总厂共建的动力总成系统合资公司）、芜湖（汽车照明和动力总成系统）、广州（电子系统）、杭州（与万

向钱潮公司共建的减震器合资公司)、长沙(与菲亚特/ 广汽共建的排气系统合资公司)、长春(动力总成系统合资公司)、合肥(与江淮汽车和凌大塘汽车公司共建的排气系统)、佛山(汽车照明)以及孝感(与中国南方工业集团共建的汽车照明合资企业)。

### **马瑞利在中国社交媒体上的活动**

马瑞利在中国最受欢迎的社交媒体“微博”和“微信”上也非常活跃。此外，马瑞利公司网站也有中文版可浏览：<http://www.magnetimarelli.com.cn>。

**米兰，2016年4月25日**

*马瑞利为汽车工业设计、开发和生产先进的零部件和系统。在全球 19 个国家拥有 89 个生产工厂，12 个研发中心和 30 个应用中心，约 40500 名员工，2015 年集团营业额 73 亿欧元，向欧洲、北美、南美和远东地区的所有领先汽车制造商提供产品。业务范围包括：电子系统、汽车照明、动力总成、悬挂系统及减振器、排放系统、售后配件及服务、塑料部件及模块和赛车运动。马瑞利隶属于菲亚特克莱斯勒汽车集团。*